

**ŽÁDOST O POSKYTNUTÍ INFORMACÍ TÝKAJÍCÍCH SE VÝŠE PŘÍJMU OBDRŽENÉHO  
V JINÉM ČLENSKÉM STÁTĚ, NEŽ JE KOMPETENTNÍ ČLENSKÝ STÁT**

**(Zvláštní nepřispěvkové dávky)**

*Nařízení 1408/71: Čl. 10a*

*Nařízení 1247/92: Čl. 2*

**A. Žádost o poskytnutí informací**

Pokud si instituce odpovědná za přiznání zvláštních nepřispěvkových dávek přeje být informována o jakémkoliv příjmu plynoucím dotyčné osobě v jiném členském státě, vyplní dvě kopie části A a předá je instituci jiného členského státu, uvedené v příloze k Rozhodnutí č. 151.

1	Přijímací instituce			
1.1	Název			
1.2	Adresa <sup>(2)</sup>			
2	Zaměstnaná osoba	Důchodce	soustava pro zaměstnané osoby	
	Samostatně výdělečně činná osoba		soustava pro samostatně výdělečně činné osoby	
			ostatní	
2.1	Příjmení <sup>(2a)</sup>			
2.2	Jméno	Dřívější příjmení <sup>(2a)</sup>	Místo narození <sup>(2b)</sup>	
2.3	Datum narození	Pohlaví	Národnost	D.N.I. <sup>(2c)</sup>
2.4	Adresa <sup>(2)</sup>			
2.5	Pojištění č.			
2.6	Důchod č.			
2.7	Období, za něž jsou vyžadovány informace			
3	Údaje týkající se jakýchkoliv profesionálních činností nebo povolání prováděných v jiném členském státě osobou uvedenou v části 2			
3.1	Zaměstnavatel			
3.2	Adresa <sup>(2)</sup>			
3.3	Samostatná výdělečná činnost			
3.4	Činnost považovaná za povolání ve smyslu Nařízení č. 119			
4	Manžel/manželka			
4.1	Příjmení <sup>(2a)</sup>			
4.2	Jméno	Dívčí příjmení <sup>(2a)</sup>	Místo narození <sup>(2b)</sup>	
4.3	Datum narození	Pohlaví	Národnost	D.N.I. <sup>(2c)</sup>
4.4	Provádí profesionální nebo obchodní činnost		ano <sup>(3)</sup>	ne
4.5	Adresa <sup>(2)</sup>			
4.6	Pojištění č.			

5 Jiní rodinní příslušníci než manžel/manželka						
Příjmení	Jméno	Datum narození	Příbuzenský vztah(4)	Bydliště(5)	Povolání	Číslo pojištění

6 Kompetentní instituce	
6.1	Název
6.2	Adresa (²)
6.3	Referenční číslo souboru
	Razítko
6.4	Datum:
6.5	Podpis:
	.....

**B. Informace**

Vyplní instituce jiného členského státu, než je kompetentní členský stát (⁶).

7 Typ a výše příjmu během dotyčného období		Částka
7.1	Plat	osoba uvedená v části 2 manžel/manželka rodinný příslušník/rodinní příslušníci(⁷)
7.2	Jiný příjem získaný z profesionální činnosti nebo povolání	osoba uvedená v části 2 manžel/manželka rodinný příslušník/rodinní příslušníci(⁷)
7.3	Dávky sociálního zabezpečení(⁸)	osoba uvedená v části 2 manžel/manželka rodinný příslušník/rodinní příslušníci(⁷)
7.4	Movitý majetek	osoba uvedená v části 2 manžel/manželka rodinný příslušník/rodinní příslušníci(⁷)
7.5	Nemovitý majetek	osoba uvedená v části 2 manžel/manželka rodinný příslušník/rodinní příslušníci(⁷)
7.6	Celková výše příjmu za dotyčné období (⁹)	

8 Instituce jiného členského státu než je kompetentní členský stát (⁶)	
8.1	Název
8.2	Adresa (²)
8.3	Referenční číslo souboru
	Razítko
8.4	Datum:
8.5	Podpis:
	.....

## POKYNY

**Vyplňte tento formulář hůlkovým písmem a pište pouze na vytečkované řádky. Formulář má tři stránky.  
Je nutné vyplnit všechny stránky, i když neobsahují žádné relevantní informace.**

## POZNÁMKY

- (1) Symbol státu, kde se vyplňuje část A formuláře: B = Belgie; DK = Dánsko; D = Německo; GR = Řecko; E = Španělsko; F = Francie; IRL = Irsko; I = Itálie; L = Lucembursko; NL = Nizozemsko; P = Portugalsko; GB = Velká Británie.
- (2) Ulice, číslo, PSČ, město, stát, telefonní číslo.
- (2a) U osob španělské národnosti uveďte obě příjmení.  
U osob portugalské národnosti uveďte všechna jména (jméno, příjmení, dívčí jméno) v pořadí občanského statutu, v jakém jsou uvedena v průkazu totožnosti nebo v pasu.
- (2b) V případě portugalských distriktů uveďte také farnost a obec
- (2c) U osob španělské národnosti uveďte číslo uvedené na národní kartě totožnosti (D.N.I.), pokud existuje, a to i v případě, když je karta prošlá. Pokud toto číslo neexistuje, napište do příslušné kolonky 'Není (Žádné)'
- (3) Uveďte zemi a místo, kde se vykonává příslušná profesionální činnost nebo povolání.
- (4) Uveďte příbuzenský vztah každého rodinného příslušníka k pracovníkovi. Použijte přitom následující symboly:  
A = legitimní dítě. Ve Španělsku dítě narozené v manželství (manželské) a dítě narozené mimo manželství (nemanželské).  
B = dítě přijaté za legitimní  
C = adoptované dítě  
D = nemanželské dítě (pokud je tento formulář vyplňován pro muže, musí se nemanželské dítě uvést pouze tehdy, pokud bylo oficiálně uznáno otcovství nebo povinnost podporovat jeho výchovu)  
E = dítě manžela/manželky patřící do domácnosti pracovníka  
F = vnoučata, sourozenci, které příslušná osoba vzala do své domácnosti; pokud je kompetentní institucí řecká instituce, tak uveďte také synovce a neteře do třetího stupně  
G = ostatní děti, které trvale patří do domácnosti a mají stejné postavení jako děti pracovníka (výchova dětí)  
Ostatní příbuzenské vztahy (např. dědeček) musí být vypsány plně.  
Pokud je dítě ženaté/vdané, rozvedené nebo ovdovělé, uveďte to v položce 5. Pro účely řeckých institucí také uveďte, pokud dítě nemá otce nebo matku.
- (5) Pokud má dítě bydliště na jiné adrese, než je uvedeno v položkách 2.4 nebo 4.5, uveďte to níže:
- Příjmení a jméno:

Adresa (2)
- (6) Vyplní instituce zmíněná v příloze k Rozhodnutí čís. 151 (a tam, kde to přichází v úvahu, v příloze pro zemi). Pokud nemohou být všechny nebo některé požadované informace potvrzeny institucí, je třeba tento formulář (a případně také přílohu) odeslat zpět, a to i když bude prázdný nebo jen částečně vyplněný; tam, kde to je možné, by měl být odeslán spolu s potvrzeným výkazem obsahujícím nezbytné informace od dotyčné osoby nebo osob.
- (7) Pokud je v části 5 zmíněno několik rodinných příslušníků, uveďte příjmení, jméno a datum narození rodinného příslušníka (rodinných příslušníků) příslušné rodiny.
- (8) Uveďte charakter dotyčných dávek.
- (9) Uveďte, zda je uvedená výše příjmu před odečtením nebo po odečtení příspěvků na sociální zabezpečení a před zdaněním nebo po zdanění.  
Tam, kde je to možné, uveďte čistou částku (po odečtení příspěvků a daní).

**E 601 Příloha**

**F**

1	Příjem během zmíněného období	Žadatel nebo oprávněná osoba	Manžel/ Manželka
1.1	Na základě placeného zaměstnání Pokud ANO, uveďte délku trvání profesionální činnosti nebo povolání během tohoto období  Celková částka hrubé mzdy	ANO            NE od"..... do"..... ".....	ANO            NE od"..... do"..... ".....
1.2	Na základě samostatné výdělečné činnosti Pokud ANO, uveďte délku trvání samostatné výdělečné činnosti během tohoto období Charakter samostatné výdělečné činnosti Celková částka příjmu ze samostatné výdělečné činnosti	ANO            NE od"..... do"..... ".....	ANO            NE od"..... do"..... ".....
1.3	Na základě náhrady příjmu (nezaměstnanost, nemoc, mateřství, pracovní úraz, předčasný odchod do důchodu ...) Pokud ANO, uveďte trvání náhrady příjmu během tohoto období Typ náhrady příjmu Celková částka náhrady příjmu	ANO            NE od ..... do ..... do .....	ANO            NE od ..... do ..... do .....
1.4	Na základě důchodu nebo dávek Pokud ANO, uveďte délku poskytování dávek během příslušného období Typ dávky Celková částka poskytnutých dávek	ANO            NE od"..... do"..... ".....	ANO            NE od ..... do ..... ".....
1.5	Ostatní zdroje příjmů (finanční příjem, věcné dávky, doplňkové důchody, ...) Typ příjmu Celková částka z dalších zdrojů příjmu	ANO            NE	" ANO            NE "

2			
2.1	<p>Majetek žadatele nebo oprávněné osoby a/nebo manžela/ manželky této osoby</p> <p>Pokud ANO, uveďte typ majetku (půda, domy, movitý majetek ...)</p> <p>Současná hodnota majetku</p> <p>Oblast/okres, kde se majetek nachází (pokud se jedná o půdu nebo domy)</p> <p>Bydlí žadatel nebo oprávněná osoba v domě nebo v bytech, jejichž je vlastníkem?</p> <p>Pronajímá část ubytovacích prostor?</p> <p>Pokud ANO, uveďte současnou hodnotu zmíněné části</p>	<p>ANO                      NE</p> <p>"" .....                      "" ..... " .....</p> <p>"" .....                      "" .....</p> <p>ANO                      NE</p> <p>ANO                      NE</p> <p>"" .....                      "" .....</p>	<p>ANO                      NE</p> <p>"" .....                      "" ..... " .....</p> <p>"" .....                      "" .....</p> <p>"" .....                      "" .....</p> <p>"" .....                      "" .....</p>
2.2	<p>Majetek, který byl darován žadatelem nebo oprávněnou osobou a/nebo manželem/ manželkou této osoby během posledních 10 let <sup>(4)</sup></p> <p>Pokud ANO, uveďte typ majetku (půda, domy, nemovitý majetek, ...)</p> <p>Datum darování</p> <p>Současná hodnota tohoto majetku</p> <p>Příjemce daru (jméno, adresa, příbuzenský vztah s dárcem)</p>	<p>ANO                      NE</p> <p>"" .....                      "" ..... "" .....                      "" ..... "" .....                      "" .....</p>	<p>ANO                      NE</p> <p>"" .....                      "" ..... "" .....                      "" ..... "" .....                      "" .....</p>
2.3	<p>Zemědělská půda obdělávaná žadatelem nebo oprávněnou osobou nebo manželem/ manželkou této osoby</p> <p>Rozloha obhospodařované půdy</p>	<p>ANO                      NE</p> <p>"" .....                      "" .....</p>	<p>ANO                      NE</p> <p>"" .....                      "" .....</p>

Viz pokyny poznámky na stránce 3 formuláře E 601

E 601 Příloha

E

L

UK

1.	Informace, které se týkají finanční situace dotyčné osoby <sup>(1)</sup>
1.1	Příjem z práce nebo z dávek <sup>(2)</sup>
1.1.1	Zdroj
1.1.2	Roční částka
1.1.3	Firma nebo orgán
1.2	Movitý majetek <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>
1.2.1	Zdroj
1.2.2	Skutečný roční kapitálový příjem
1.2.3	Skutečná hodnota kapitálu <sup>(3)</sup>
1.3	Nemovitý majetek <sup>(4)</sup>
1.3.1	Oficiálně registrovaná hodnota nebo skutečná hodnota
1.3.2	Příjem
1.4	Ostatní zdroje příjmů nebo důchodu

2	Informace, které se týkají rodinných příslušníků bydlících v místě bydliště dotyčné osoby		
	Příjmení	Jméno	Datum narození
			Dostupný příjem nebo zdroje <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Částky za rok odpovídající období zmíněnému v části 2 formuláře E 601.

<sup>(2)</sup> Informace týkající se příjmu poskytnuté Velkou Británií představují čisté částky po odečtení daně z příjmu, příspěvků na pojištění a určitých poplatků v souvislosti s prací. Uvedená částka nebere v úvahu britské příspěvky na bydlení nebo dávky hrazené z místních poplatků.

<sup>(3)</sup> Informace poskytnuté Velkou Británií neberou v úvahu hodnotu domu obývaného dotyčnou osobou.

<sup>(4)</sup> U informací poskytovaných Velkou Británií, není přesná hodnota movitého a nemovitého majetku přijímací instituci pravděpodobně známa tam, kde celková hodnota majetku, který patří dotyčné osobě, je nižší než 3 000 liber.

Viz pokyny a poznámky na stránce 3 formuláře E601

E 601 Příloha

B

1 Příjem během zmíněného období od ..... do .....

	Žadatel nebo oprávněná osoba	Manžel/ manželka
1.1 Na základě placeného zaměstnání Pokud ANO, uveďte délku placeného zaměstnání během dotyčného období Celková výše hrubé mzdy	ANO NE od"" ..... do"" ..... "" ..... "" .....	ANO NE od"" ..... do"" ..... "" ..... "" .....
1.2 Na základě samostatné výdělečné činnosti Pokud ANO, uveďte délku trvání samostatné výdělečné činnosti během příslušného období Charakter samostatné výdělečné činnosti Celková výše příjmů ze samostatné výdělečné činnosti v období od"..... ""do".....	ANO NE od"" ..... do"" ..... "" ..... "" .....	ANO NE od"" ..... do"" ..... "" ..... "" .....
1.3 Na základě jiných sociálních dávek, než jsou starobní důchody a pozůstalostní důchody (nemoc, invalidita, nezaměstnanost, pracovní úrazy, rodinné přídatky, přídatky pro postižené osoby, zaručený příjem pro staré osoby ...) Pokud ANO, uveďte délku poskytování dávek během příslušného období Typ sociálních dávek Celková výše přijatých sociálních dávek	ANO NE od"" ..... do"" ..... "" ..... "" .....	<input type="checkbox"/> ANO NE od"" ..... do"" ..... "" ..... "" .....
1.4 Na základě starobního nebo pozůstalostního důchodu Pokud ANO, uveďte délku pobírání důchodu během příslušného období Celková výše důchodu	ANO NE od"" ..... do"" ..... "" ..... "" .....	ANO NE od"" ..... do"" ..... "" ..... "" .....
1.5 Jiný příjem (doplňkový důchod, příjem z movitého majetku, věcné dávky...) Typ příjmu Celková výše důchodu	ANO NE "" ..... "" ..... "" .....	<input type="checkbox"/> ANO <input type="checkbox"/> NE "" ..... "" ..... "" .....

2  Nemovitý majetek

	Žadatel nebo oprávněná osoba	Manžel/manželka nebo zákonný partner
Majetek, u něhož je žadatel nebo oprávněná osoba a/nebo manžel/manželka této osoby nebo zákonný druh / zákonná družka této osoby buď vlastníkem nebo držitelem doživotního prospěchu. Pokud ANO, uveďte typ právního vztahu (vlastnictví, <i>nue proprieté</i> (omezené vlastnictví), doživotní prospěch) Typ majetku (půda, domy, ...) Zdanitelný příjem z každého z těchto majetků Oblast/okres, kde se tento majetek nachází Bydlí žadatel nebo příjemce v domě/bytě, jehož je on sám, jeho manžel / manželka nebo druh / družka, buď vlastníkem nebo držitelem doživotního prospěchu. Pokud ANO, uveďte zdanitelný příjem obývané budovy	ANO NE "" ..... "" ..... "" ..... ANO NE "" .....	<input type="checkbox"/> ANO NE "" ..... "" ..... "" ..... ANO NE "" .....

3	Převedený majetek	Žadatel nebo oprávněná osoba		Manžel/manželka nebo zákonný partner	
<p>Majetek, který byl převeden buď za úplatu nebo zdarma během posledních deseti let žadatelem nebo oprávněnou osobou nebo manželem/manželkou či druhem/družkou této osoby Pokud ANO, uveďte typ majetku (půda, domy, movitý majetek)</p> <p>Datum převodu</p> <p>Hodnota majetku v době převodu</p>		ANO	NE	ANO	NE
<p>Je žadatel nebo oprávněná osoba a/nebo manžel/manželka nebo druh/družka vlastníkem výnosů z převáděného majetku</p> <p>Pokud ANO, jaký je charakter těchto výnosů?</p> <p>Jaká je příslušná částka?</p>		ANO	NE	ANO	NE
		.....	.....	.....	.....
		.....	.....	.....	.....
		.....	.....	.....	.....
		.....	.....	.....	.....
		.....	.....	.....	.....
		.....	.....	.....	.....